# LANGUAGE ASSESSMENT LITERACY FOR TEACHERS: THE WHAT, WHY, AND HOW OF IMPROVING YOUR ASSESSMENT SKILLS

ŞEBNEM KURT FATIMAH ASEERI WIDYA KUSUMANINGRUM JEANNE BECK ABDULRAHMAN ALHARTHI HWEE JEAN (CINDY) LIM Iowa State University

## **ABSTRACT**

Language Assessment Literacy (LAL) is a growing area of research of second language assessment with implications for both language teachers and researchers. While LAL is becoming an increasingly discussed topic in assessment research communities (e.g., Coombe et. al., 2020; Erickson, 2020; Maaoui & Tsagardi, 2020), this topic has yet to be fully translated into teaching and professional development circles. To help fill this gap, we hope to introduce LAL to a broader audience by explaining what LAL is and why it matters for second language teachers and professionals, as well as provide suggestions for how to improve your own LAL. We hope that this overview will not only inform but inspire K-12 and higher education teachers, administrators, and others in the field of second and foreign language learning to reflect and seek additional professional development in this important area.

#### LAL'S PREVALENCE IN ASSESSMENT

Language Assessment Literacy (LAL) is becoming a widely discussed topic in the field of language assessment. With over 1,200 LAL-related papers on Google Scholar, an

exponentially growing number of peer-reviewed LAL articles on ProQuest database, and conferences addressing LAL, from the International Language Testing Association's (ILTA) two LAL-related sessions this year (LTRC, 2022), to the first-ever dedicated LAL conference (Applied Linguistics and Language Assessment, 2022), LAL is being widely discussed in the language assessment community. This growing interest in LAL within the language assessment community, however, appears to have created a gap in language assessment knowledge between researchers and language teachers (e.g., Fulcher, 2012; Kremmel & Harding, 2020). To address this gap, we aim to provide a comprehensive discussion of what LAL is, why it is important for language teachers, and how they improve their LAL through teacher training programs.

## WHAT IS LANGUAGE ASSESSMENT LITERACY?

The literature on language assessment literacy (LAL) has its roots in Stiggins' seminal paper (1991) that posed two underlying questions: 1.) Who is an assessment literate person?, and 2.) How assessment literate might various stakeholders be? Since then, a considerable number of studies have been published to define and explore the concept through the lens of theory conceptualizations and operationalizations.

#### **Defining LAL**

A broad definition of LAL was proposed by Inbar-Lourie (2008), who defined LAL as "the knowledge stakeholders need in order to conduct language assessment activities" (p. 258), attempting to deconstruct it based on the constructs or variables associated with the term.

Inbar-Lourie defined LAL as the integration of two different dimensions between "assessment literacy skills and language-specific competencies" (pp. 389-390). This definition emphasizes the essential LAL competency dimensions that include the description of the traits that need to be

assessed (the 'what'), the assessment method of how language should be assessed (the 'how,' and the rationale for the language assessment (the 'why'). She emphasized that the 'why' dimension needs to be discussed first prior to the 'what' and the 'how.' In order to be literate in assessment, Inbar-Lourie contends that someone needs to have the ability to critically think about the purpose, the tools, the testing conditions, and the potential results of an assessment. However, this definition accentuates assessment literacy more than language competency, and the integration of the two is less prominently discussed.

Due to the need to balance and symmetrize this definition, Fulcher (2012) conceptualized three aspects of assessment (i.e., contexts, principles, and practices) that underpin the solid foundation of LAL. He notes that LAL should include 1.) an understanding of historical, social, political, and philosophical frameworks about the origins, reasons, and impacts that help someone understand the contexts of the assessment, 2.) comprehension of the processes, principles, and concepts that function as the guidance for the practical purpose, and 3.) the knowledge, skills, and abilities in the operationalization of language testing and assessments. As such, Fulcher expanded the definition of LAL to include:

"The knowledge, skills and abilities required to design, develop, maintain or evaluate, large-scale standardized and/or classroom-based tests, familiarity with test processes, and awareness of principles and concepts that guide and underpin practice, including ethics and codes of practice. The ability to place knowledge, skills, processes, principles and concepts within wider historical, social, political and philosophical frameworks in order to understand why practices have arisen as they have, and to evaluate the role and impact of testing on society, institutions, and individuals." (p.125).

Though there appears to be some agreement toward the field's acceptance of Fulcher's (2012) definition, it remains problematic in the way that it underscores assessment literacy skills as the central point of LAL and overlooks much of language competency. Drawing upon these definitions, Kremmel and Harding (2020) attempted to establish a more operational and concrete

interpretation of LAL by providing nine dimensions of LAL, echoing Taylor's work (2013) which established eight dimensions of LAL.

- (1.) Developing and administering language assessments
- (2.) Assessment in language pedagogy
- (3.) Assessment policy and local practices
- (4.) Personal beliefs and attitudes
- (5.) Statistical and research methods
- (6.) Assessment principles and interpretations
- (7.) Language structure use and development
- (8.) Washback and preparation
- (9.) Scoring and rating

Kremmel and Harding (2020) address the disproportionality issue that is found in Inbar-Lourie's (2008) and Fulcher's (2012) definitions. Despite establishing a link between assessment literacy and language competence and recognizing both as two equally important in LAL, Kremmel and Harding (2020) did not offer an established definition of LAL. Therefore, we would like to define LAL as follows: the knowledge, skills, and abilities needed to understand both the conceptual framework of test development (e.g., assessment principles, policies, test qualities, test administration) and language competency (e.g., language structure and language use) in order to make appropriate judgments about how a particular unit of language structure/use should be assessed. Keeping our new definition in mind, we will next explore major themes in LAL, LAL's importance, and LAL teacher training.

## **MAJOR LAL THEMES**

With the launch of the Standards for Teacher Competence in Educational Assessment of Students (AFT, NCME, & NEA, 1990) and Stiggins' (1991) work, the concept of LAL has reshaped the field of language assessment. Various aspects of LAL have been investigated over the past 20 years including in language skills (e.g., Crusan et al., 2016) and using different

approaches for LAL (e.g., Berry et al., 2017). LAL studies have taken place in both K-12 contexts (e.g., Butler et al., 2021; Yamtim & Wongwanich, 2014) and in higher education contexts (e.g., Deygers & Malone, 2019; Xu & Brown, 2016). These studies have helped identify major issues and trends in LAL research.

The concentration of the existing research seems to center around four major areas: 1.) teachers' LAL (e.g., Giraldo, 2021; Levi & Inbar-Lourie, 2019; Newfields, 2006), 2.) LAL for various stakeholders (e.g., Giraldo & Murcia, 2018; Malone, 2013; Yan & Fan, 2021), 3.) implications of LAL (e.g., Giraldo, 2019; Mellati & Khademi, 2018; Volante & Fazio, 2007) and 4.) contextually-situated LAL studies. The fourth concentration, contextually-situated LAL studies, which follow a constructivist sociocultural approach, represent studies that have taken place and focused on LAL in certain countries and regional contexts. Table 1 highlights examples of these studies.

 Table 1

 Examples of contextually-situated LAL studies

Context	Example research	Context	Example research
Bangladesh	Sultana (2019)	Iran	Firoozi et al. (2019); Watmani et al. (2020)
Cambodia	Tao (2014)	Iraq	Muhammad & Bardakçı (2019)
Chile	Villa Larenas (2020)	Kuwait	Mohamed (2021)
China	Jiang (2020); Koh et al. (2018)	Malaysia	Ariff et al. (2019)
Finland	Hildén & Fröjdendahl (2018)	Multi-country	Vogt & Tsagari (2014)
Haiti	Baker & Riches (2018)	Norway	Bøhn & Tsagari (2021)
Hong Kong	Lam (2015, 2019)	Saudi Arabia	Latif (2021)
Indonesia	Prasetyo (2018);	Turkey	Mede & Atay (2017);

Zulaiha et al. (2020)	Serpil & Derin (2017)
-----------------------	-----------------------

The growth of LAL can not only be seen in terms of topics researched but also in its growing interest worldwide in English as a second, foreign, and/or additional language contexts. Through these LAL-related studies and the prevalence of LAL as a topic of discussion in the field, one can see the depth and breadth of this growing field on display.

#### WHY DOES LAL MATTER?

LAL is an important concept not only for researchers but for teachers and other EL professionals. LAL is especially salient for teachers since they are the main actors who introduce students to formal instruction, of which includes assessment (Leighton et. al., 2010). With previous research indicating that approximately half of a teacher's work involves assessment (Plake & Impara, 1996), and that successful assessment has been shown to foster learning (Berry et. al., 2019), it is essential for teachers to become more literate in assessment and impact student learning in a positive way.

#### **Limited LAL Knowledge Among Teachers**

Considering that LAL research has spanned multiple decades, the amount of time and focus devoted to assessments in class and the importance of LAL for teachers, the question of whether teachers' LAL has improved since Stiggins' (1991) work is worth exploring. Plake and Impara (1996) found that teachers have not improved in their LAL, and over a decade later, Popham (2009) and Leighton et. al., (2010) asserted that a majority of practicing teachers lacked the necessary skills with Fulcher (2012) reporting similar results.

Part of a teacher's job is to write test items, score student performance, interpret student scores, and use students' test scores in decision making. Yet, teachers might feel reluctant or ill-prepared for these classroom practices (e.g., Alderson, 2005; Popham, 2009). Researchers have found that teachers lack the assessment knowledge needed to construct classroom tests (e.g., DeLuca & Klinger, 2010; Xu & Brown, 2017). Even when teachers are aware of the assessment practices, they may not always follow best practices or create quality assessment tasks (Hakim, 2015). This indicates that there is a need for teachers to possess sufficient knowledge of language assessment and effectively apply it in their classrooms.

## IMPROVING LAL THROUGH TEACHER TRAINING

It is important for LAL to be introduced in teacher training programs including pre-service and in-service training. Researchers such as Popham (2009) have claimed that practicing teachers lack educational assessment knowledge. Arguing that teachers should acquire the necessary background knowledge and skills in language assessment in their teacher education programs, he notes that only in recent years have teachers been provided with assessment literacy awareness. Due to LAL providing teachers with a purposeful assessment perspective in alignment with instruction (Popham, 2009), it is important that these competencies are conveyed to both in-service and pre-service teachers.

When developing assessments, teachers should be encouraged to involve students in the assessment process and use assessment for learning in addition to assessment of learning (see for example, Brookhart, 2011; Lee, 2007). Assessment of learning assesses students on what they have learned in the course, whereas in assessment for learning students are active participants in identifying their strengths and weaknesses (Gardner, 2006). While assessment may be

traditionally conceptualized as assessments *of* learning, current assessment practices such as self-assessment, peer assessment, and portfolio assessment as classroom assessment tools are ways to both assess *of* and *for* learning.

Beyond introducing teachers to LAL concepts, it is important to help teachers identify what parts of their current practice constitute LAL. In a study on teacher beliefs about the real purposes of assessment, Solomonidou (2020) found that Greek teachers report not being familiar with most assessment terms. However, a close examination revealed that the same teachers were in fact implementing appropriate assessment techniques but were referring to them as teaching practices rather than LAL competencies. To reduce the tendency towards low self-reported LAL skills, Erickson (2020) provides a teacher-friendly entryway to assessment literacy. Posing questions such as "do my assessments reflect the view of language and language use expressed in the curricula?" and "what is the balance between assessments focusing on speaking, writing and doing?," the author invites the teachers to reflect on their LAL, and thereby improve it.

#### **Teacher Training Content**

There are several main focal areas for what teacher preparation programs and in-service teacher training might teach in terms of LAL. Davies (2008) offers a three-part roadmap: assessment skills (e.g., writing test items, statistical analysis), theoretical knowledge, and language testing principles (e.g., validity, reliability, and washback). Additionally, Popham (2009) emphasizes two major teacher decisions on assessment: decisions about classroom assessments and decisions about accountability assessments. For teachers who advocate assessment for learning instead of assessment of learning, Popham (2009) proposes 13 areas for teachers to be aware of, including the main purpose of assessment, reliability, and validity of

assessments, and designing and implementing formative assessments. Integrating these frameworks and concepts into training would provide a solid foundation in language assessment.

To make LAL instruction a reality, Fulcher (2020) proposed a hands-on approach to LAL in an MA program designed for language teachers. In this study, Fulcher not only expanded his 2012 definition of LAL but also focused on the gap between theory and practice in LAL, criticizing Popham's (2009) LAL definition and Brookhart's (2011) LAL standards for contributing to the limitations in the LAL curriculum and content. Creating an apprenticeship model in which the teachers partake in activities that are closely related to assessment, he asserted that LAL activities can provide a solid assessment foundation for practicing teachers that unites theory and practice.

#### **LAL Research Implications for Teacher Training**

Several implications regarding improving teachers' LAL can be drawn from LAL literature. Existing studies center around the need for training for teachers (e.g., Mertler, 2009; Yan & Fan, 2018) and other stakeholders (Taylor, 2013). Drackert et. al. (2020) emphasize the importance of context-specificity of these proposed training programs that should respond to the different demands experienced by different target teacher groups. Maaoui and Tsagardi's (2020) study also advocates for context-based training programs. The findings of their study, which investigated Tunisian teachers' LAL, disclose various factors that dominate teachers' LAL in their particular context. Moreover, Drackert et. al. (2020) suggest that in addition to focusing on the requirements of different teaching contexts, language assessment theory should be more cognizant of and respond to classroom-based assessments and classroom-based assessment literacy. As such, the researchers highlight the need to focus on the real-time happenings of classroom-based assessment and call for practical solutions to these issues.

Teacher attitudes and beliefs are another implication from current LAL research. Berry et. al. (2019) demonstrate that when asked, teachers prefer to receive assessment materials for immediate use rather than training on LAL. While this tendency could be interpreted as teachers' lack of time to prepare these assessment materials, it could also be argued that due to a lack of LAL, teachers do not feel confident about receiving LAL training and then implementing what they have learned in their classroom. A remedy for this could be through LAL training programs in which teachers not only learn about assessment but also implement new assessments in their classrooms and reflect on the process. To answer these questions, the researchers call for more classroom-based research to better understand teachers' beliefs and attitudes about and practices in assessment, and to help develop better solutions for their LAL needs.

The need for teachers to have an understanding of both the 1.) conceptual framework of test development and 2.) language competency to make appropriate judgements in regard to how language structure/use should be assessed have been echoed by LAL researchers over the past several decades. Considering our proposed definition of LAL and its dual focus on both aspects, as well as the fact that all teachers will have differing background knowledge and proficiency in both areas, we now turn to practical suggestions and resources that will be helpful in observing the connections between test development and language competency and increasing teacher knowledge in both areas.

## HOW TO IMPROVE YOUR LAL

Teachers can improve their LAL through a variety of avenues. As Fulcher (2012) noted that the "most common suggestion (for teachers) was for useful electronic resources with links to

interesting websites, activities, and additional information" (pp. 125), we would like to use Table 2 to highlight some useful resources and information for teachers and other stakeholders.

**Table 2**Useful LAL resources for teacher and other stakeholders

Resource type	Title	Additional information
Books	Designing and analyzing language tests	This book was written by Carr in 2011 and provides an in-depth theoretical and practical basics with regards to language testing. Examples include familiarizing the readers with different types of tests, question formats, and rating criteria. It also provides step-by-step practical examples of statistical implications in language testing.
	Testing for language teachers (3rd ed.)	This book was written by Hughes and Hughes in 2020. Its earlier editions were published in 1989 and 2003. The book combines theories and practical recommendations so that teachers can have a wide knowledge that covers main principles in language assessment. In the 2020 edition, Hughes and Hughes updated the book with the latest research findings in language assessment. The new edition adds a discussion of the recent developments in the use of technology in language testing, teachers' responsibilities, non-testing approaches in assessment, and a checklist to help teachers select appropriate tests.
Web-based resources	Resources in Language Testing webpage	Includes resources on language testing such as books, articles, audio, videos, and news headlines. The website includes a plethora of useful information and language assessment topics such as validity, reliability, integrated assessment, and statistics.  URL: <a href="http://languagetesting.info/gf/glennfulcher.php">http://languagetesting.info/gf/glennfulcher.php</a>
	Standards for Teacher Competence in Educational Assessment of Students	Aims at educating test developers about the seven standards of assessment, assessment literacy, and measurement practices. It is a rich resource for teachers on how to develop and use a test that meets the seven standards.

		URL: https://buros.org/standards-teacher-competence-educational-assessment-students
	TALE (Teachers' Literacy Assessment Enhancement Project)	This EU-funded project serves as an infrastructure for language teachers to improve the quality of their assessment practices. It offers eight courses including the ABCs of assessment, assessing the four language skills, the role of feedback in assessment, alternative assessment, and test impact/washback.  URL: <a href="https://taleproject.eu/">https://taleproject.eu/</a>
	The Center for Excellence in Learning and Teaching, Iowa State University	Includes various informative and illustrative resources about formative and summative assessment, classroom assessment techniques, peer assessment, and guidelines for student outcome assessment at the higher education level.  URL: <a href="https://www.celt.iastate.edu/">https://www.celt.iastate.edu/</a>
	The European Association for Language Testing and Assessment (EALTA)	EALTA is a non-profit organization developed in Europe to improve language assessment practices. It is a rich resource for language assessment with several active Special Interest Groups and an annual conference that teachers can attend. EALTA requires membership, however, Individual and Associate memberships are free.  URL: <a href="https://www.ealta.eu.org/index.htm">https://www.ealta.eu.org/index.htm</a>
MOOCs	Coursera's Assessing achievement with the ELL in mind course	(McLaughlin & Manos, 2022) 6-week course with a focus on formative and summative assessment, designing rubrics and project and task-based assessment.
	the OPEN Network's Assessment of English Language Learners course	(OPEN, 2022) The course covers types of assessment used in language teaching, practice new assessment techniques & reflect on results. Available at: <a href="https://www.youtube.com/watch?v=3a-0znKqFBw">https://www.youtube.com/watch?v=3a-0znKqFBw</a>
	the Open University's Assessment in second and foreign languages	(OpenLearn, 2022). What should be assessed in secondary schools, how can assessment foster learning and challenges to effective assessment. Available at: <a href="https://www.open.edu/openlearn/education-develop">https://www.open.edu/openlearn/education-develop</a>

ges/content-section-0?active-tab=description-tab
--

As can be seen in Table 2, there are various useful resources that teachers, researchers, and administrators in various contexts might find useful. The listed books are rich and useful resources written by language testing experts. For example, Carr's (2011) book provides teachers with a link to video illustrations of how to conduct some statistical measurements such as, how to measure the reliability of your test, and how to analyze and judge the validity of your multiple choice tests. Both Carr's (2011) and Hughes & Hughes (2020) address general assessment, while Manning's (2016) book focuses on assessing English for Academic Purposes (EAP). These books provide a solid foundation in assessment for language teaching and learning purposes and could serve as a reference guide to teachers and other stakeholders.

Additionally, teachers can improve their LAL by consulting online resources, or participating in Various Massive Online Open Online Courses (MOOC). Several options are listed in Table 2 above. These online resources provide recent information on second language assessment which will provide teachers with content to improve their assessment literacy. One great benefit of these resources is the ability to remotely receive professional development, which is a benefit to teachers who have busy teaching schedules or live in rural or remote areas.

On a final note, K-12 and higher education teachers, administrators, and others in the field of second and foreign language learning are welcome to consider reaching out to other teachers or institutions for training and instruction. Asking other colleagues who are in charge of tests and assessments can provide in-house training for teachers. Moreover, asking experts in the field of language assessment could be one way to not only receive LAL training but help bridge the gap between teachers and researchers.

## **CONCLUSION**

This paper started by introducing LAL and then presented a summary of the literature that covered LAL from different perspectives. With a dedicated section reviewing how researchers defined LAL, we then proposed a cumulative definition that addresses LAL from a language teachers' perspective. Arguing that every language teacher is a language tester one way or another, we argued that teachers should aim to continuously build their LAL knowledge and provided some practical advice that teachers should find useful in their teaching contexts to help them gain LAL knowledge with different dimensions in LAL covered based on teachers' needs.

In conclusion, with the increasing popularity of assessment literacy in the language assessment field and different educational fields, LAL's presence in language teachers' training programs and their professional careers is becoming essential. This anticipation of LAL's increasing presence is reflected by recent calls from researchers in the field who stress the importance of including LAL training in teachers' qualifications (for example, see Coombe et al., 2020; Lam, 2019). The paper echoes this call, and we hope it provides teachers with useful resources and information to embark on their own LAL development journey.

#### THE AUTHORS

Sebnem Kurt is a fourth-year Ph.D. student in the Applied Linguistics and Technology program at Iowa State University. She has her BA and MA in English Language Teaching. She worked as an English and Turkish instructor in Turkey for several years before coming to Iowa State. Currently, she is working on a research project examining Technological Pedagogical Content Knowledge (TPACK) in the OPEN Global Online Courses (GOC), a program sponsored by the US Department of State.

Fatimah Aseeri is a Ph.D. student in the Applied Linguistics and Technology program at Iowa State University in Ames, Iowa. She holds a bachelor's degree in Translation from King Saud University in Riyadh, and an M.A in Applied Linguistics from the University of Sheffield in the

United Kingdom. She taught many courses to undergraduate students including writing, vocabulary, applied linguistics, and scientific and legal translation. Her research interests include language assessment literacy, the assessment of oral communication, and the role of corrective feedback in second language learning.

Widya Ratna Kusumaningrum is a second-year Ph.D. student in the Applied Linguistics and Technology program at Iowa State University, which she joined as a Fulbright scholar in 2021. She holds a bachelor's degree in English Language Education from Semarang State University and an M.Ed. in Curriculum and Instruction from the University of Illinois at Urbana Champaign. Her research interests are language assessment, second language pronunciation, and technology-based assessment.

Jeanne Beck is a Ph.D. student in the Applied Linguistics and Technology Program at Iowa State University. She has an education specialist degree (Ed.S) in administration from William Woods University and an M.Ed in TESOL from the University of Missouri. Her main interests include second language assessment, teacher training, CALL, and Project-Based Learning. A current elementary EL teacher in Iowa, she has taught English learners and trained teachers in South Korea, Japan, and the USA.

Abdulrahman Alharthi is a Ph.D. student in the Applied Linguistics and Technology program at Iowa State University. He has a bachelor's degree in English from King Abdulaziz University in Saudi Arabia and a master's degree in Applied Linguistics from the University of Nottingham in the United Kingdom. His research interests include language assessment literacy, L2 listening comprehension, language motivation, and Directed Motivational Currents (DMC).

Hwee Jean (Cindy) Lim is a Ph.D. student in Applied Linguistics and Technology at Iowa State University. She has taught courses in TESL and Educational Technology to undergraduates for over eight years and taught ESL in a high school. She holds a master's degree in Applied Linguistics from Universiti Putra Malaysia and a B.A. (Hons.) in English Language from Universiti Tunku Abdul Rahman, Malaysia. Her research interests are in CALL and technology-mediated teaching and learning.

## **REFERENCES**

- Alderson, J. C. (2005). *Diagnosing foreign language proficiency. The interface between learning and assessment*. Continuum. https://doi.org/10.1080/15434300701595637
- American Federation of Teachers, National Council on Measurement in Education, & National Education Association. (1990). Standards for teacher competence in educational assessment of students.

.https://buros.org/standards-teacher-competence-educational-assessment-students

- Applied Linguistics and Language Assessment. (2022). Call for papers: The first online international conference on fostering language assessment literacy for university language teachers: Facts and future perspectives. <a href="https://univ-biskra.dz/images/crsi2021/seminaire/CFP%20(LAL)%20Final%20Version%20+%20PDF.pdf">https://univ-biskra.dz/images/crsi2021/seminaire/CFP%20(LAL)%20Final%20Version%20+%20PDF.pdf</a>
- Ariff, R., Shahraniza, T., Ismail, I. S., Kasmaruddin, N. I., Abdullah, A. H. (2019). Language

  Assessment Literacy of Malaysian School English Teachers. *Proceedings of International Conference on Communication, Language, Education & Social Science* (CLESS 2019).

  11-12 Nov. 2019, Multimedia University Melaka Campus, Melaka, Malaysia.

  <a href="https://www.researchgate.net/publication/338035448\_Proceedings\_International\_Conference\_on\_Language\_Education\_and\_Social\_Sciences">https://www.researchgate.net/publication/338035448\_Proceedings\_International\_Conference\_on\_Language\_Education\_and\_Social\_Sciences</a>
- Baker, B. A., & Riches, C. The development of EFL examinations in Haiti: Collaboration and language assessment literacy development. *Language Testing*, *35*(4), 557-581. https://doi.org/10.1177/0265532217716732

- Berry, V., Sheehan, S., & Munro, S. (2019). What does language assessment literacy mean to teachers? *ELT Journal*, 73(2), 113-123. https://doi.org/10.1093/elt/ccy055
- Berry, V., Sheehan, S., & Munro, S. (2017). Exploring teachers' language assessment literacy: A social constructivist approach to understanding effective practices. In *ALTE (2017)*.

  Learning and Assessment: Making the Connections—Proceedings of the ALTE 6th

  International Conference, 3-5 May 2017. (pp. 201-207). <a href="http://events.cambridgeenglish.">http://events.cambridgeenglish.</a>
  org/alte2017-test/perch/resources/alte-2017-proceedings-final.pdf
- Bøhn, H., & Tsagari, D. (2021). Teacher educators' conceptions of language assessment literacy in Norway. *Journal of Language Teaching and Research*, *12*(2), 222-233. http://dx.doi.org/10.17507/jltr.1202.02
- Brookhart, S. M. (2011). Educational assessment knowledge and skills for teachers. Educational Measurement: Issues and Practice, *30*(1), 3–12. https://doi.org/10.1111/j.1745-3992.2010.00195.x
- Butler, Y. G., Peng, X., & Lee, J. (2021). Young learners' voices: Towards a learner-centered approach to understanding language assessment literacy. *Language Testing*, *38*(3), 429-455. https://doi.org/10.1177%2F0265532221992274
- Carr, N. T. (2011). Designing and analyzing language tests. Oxford University Press.
- Center for Excellence in Learning and Teaching. (2022). *Iowa State University Center for Excellence in Learning and Teaching*. https://www.celt.iastate.edu/

- Coombe, C., Vafadar, H., & Mohebbi, H. (2020). Language assessment literacy: what do we need to learn, unlearn, and relearn? *Language Testing in Asia*, 10(1), 1-16. https://doi.org/10.1186/s40468-020-00101-6
- Crusan, D., Plakans, L., & Gebril, A. (2016). Writing assessment literacy: Surveying second language teachers' knowledge, beliefs, and practices. *Assessing Writing*, 28, 43-56. https://doi.org/10.1016/j.asw.2016.03.001
- Davies, A. (2008). Textbook trends in teaching language testing. *Language Testing*, 25(3), 327-347. https://doi.org/10.1177/0265532208090156
- DeLuca, C., & Klinger, D. A. (2010). Assessment literacy development: Identifying gaps in teacher candidates' learning. *Assessment in Education: Principles, Policy & Practice*, 17(4), 419e438. https://doi.org/10.1080/0969594X.2010.516643
- Deygers, B., & Malone, M. E. (2019). Language assessment literacy in university admission policies, or the dialogue that isn't. *Language Testing*, *36*(3), 347-368. https://doi.org/10.1177%2F0265532219826390
  - Drackert, A., Konzett-Firth, C., Stadler, W., & Visser, J. (2020). *An empirical study on Romance language teachers' subjective theories regarding assessment purposes and good tests*. In D. Tsagari (ed.) Language Assessment Literacy: From Theory to Practice, (pp.50-70) Cambridge Scholars.
- Erickson, G. (2020). Finding out what learners know-and...? Reflections on teachers' language assessment literacy. In D. Tsagari (ed.) Language Assessment Literacy: From theory to practice, (pp.29-47) Cambridge Scholars.

- European Association for Language Testing and Assessment. (n.d.) European Association for Language Testing and Assessment. https://www.ealta.eu.org/index.htm
- Firoozi, T., Razavipour, K., & Ahmadi, A. (2019). The language assessment literacy needs of Iranian EFL teachers with a focus on reformed assessment policies. *Language Testing in Asia*, 9(1), 1-14. https://doi.org/10.1186/s40468-019-0078-7
- Fulcher, G. (2020). *Operationalizing Language Assessment Literacy*. In D. Tsagari (ed.)

  Language Assessment Literacy: From theory to practice, (pp. 8-28) Cambridge Scholars.
- Fulcher, G. (2012). Assessment literacy for the language classroom. *Language Assessment Quarterly*, 9(2), 113–132. <a href="https://doi.org/10.1080/15434303.2011.642041">https://doi.org/10.1080/15434303.2011.642041</a>
- Fulcher, G. (n.d.) Language testing info. <a href="http://languagetesting.info/gf/glennfulcher.php">http://languagetesting.info/gf/glennfulcher.php</a>
- Gardner, J. (Ed.). (2006). *Assessment and Learning*. Sage. https://dx.doi.org/10.4135/9781446250808
- Giraldo, F. (2019). Language assessment practices and beliefs: Implications for language assessment literacy. *How.* 26(1), 35-61. <a href="https://doi.org/10.19183/how.26.1.481">https://doi.org/10.19183/how.26.1.481</a>
- Giraldo, F. (2021). A reflection on initiatives for teachers' professional development through language assessment literacy. *Profile: Issues in Teachers Professional Development*, 23(1), 197-213. https://doi.org/10.15446/profile.v23n1.83094
  - Giraldo, F., & Murcia, D. (2018). Language Assessment Literacy for pre-service teachers: Course expectations from different stakeholders. *GiST Education and Learning Research Journal*, *16*, 56-77. https://doi.org/10.26817/16925777.425

- Hakim, B. (2015). English language teachers' ideology of ELT assessment literacy. *International Journal of Education and Literacy Studies*, *14*(1), 75–97. http://dx.doi.org/10.7575/aiac.ijels.v.3n.4p.42
- Hildén, R., & Fröjdendahl, B. (2018). The dawn of assessment literacy: Exploring the conceptions of Finnish student teachers in foreign languages. *Apples-Journal of Applied Language Studies*, 12(1), 1-24. https://doi.org/10.17011/apples/urn.201802201542
- Hughes, A. & Hughes, J. (2020). *Testing for language teachers* (3rd ed.). Cambridge University Press.
- ILTA (2022). LTRC 43rd Language Testing Research Colloquium, March 7-11, 2022 Online.
  <a href="https://cdn.ymaws.com/www.iltaonline.com/resource/resmgr/files/ltrc2022/ltrc\_2022\_program.pdf">https://cdn.ymaws.com/www.iltaonline.com/resource/resmgr/files/ltrc2022/ltrc\_2022\_program.pdf</a>
- Inbar-Lourie, O. (2008). Constructing a language assessment knowledge base: A focus on language assessment courses. *Language Testing*, 25(3), 385–402. https://doi.org/10.1177/0265532208090158
- Jiang, Y. (2020). Teacher classroom questioning practice and assessment literacy: Case studies of four English language teachers in Chinese universities. In *Frontiers in Education* (Vol. 5, p. 23). Frontiers. <a href="https://doi.org/10.3389/feduc.2020.00023">https://doi.org/10.3389/feduc.2020.00023</a>
- Koh, K., Burke, L. E. C. A., Luke, A., Gong, W., & Tan, C. (2018). Developing the assessment literacy of teachers in Chinese language classrooms: A focus on assessment task design. Language teaching research, 22(3), 264-288. https://doi.org/10.1177%2F1362168816684366

- Kremmel, B., & Harding, L. (2020). Towards a comprehensive, empirical model of language assessment literacy across stakeholder groups: Developing the language assessment literacy survey. *Language Assessment Quarterly*, *17*(1), 100-120. <a href="https://doi.org/10.1080/15434303.2019.1674855">https://doi.org/10.1080/15434303.2019.1674855</a>
- Lam, R. (2015). Language assessment training in Hong Kong: Implications for language assessment literacy. *Language Testing*, *32*(2), 169-197. https://doi.org/10.1177%2F0265532214554321
- Lam, R. (2019). Teacher assessment literacy: Surveying knowledge, conceptions and practices of classroom-based writing assessment in Hong Kong. *System*, *81*, 78-89. https://doi.org/10.1016/j.system.2019.01.006
- Latif, M. W. (2021). Exploring tertiary EFL practitioners' knowledge base component of assessment literacy: Implications for teacher professional development. *Language Testing in Asia*, 11(19). https://doi.org/10.1186/s40468-021-00130-9
- Lee, I. (2007). Feedback in Hong Kong secondary writing classrooms: Assessment for learning or assessment of learning? *Assessing Writing*, *12*(3), 180–198. <a href="https://doi.org/10.1016/j.asw.2008.02.003">https://doi.org/10.1016/j.asw.2008.02.003</a>
- Leighton, J. P., Gokiert, R. J., Cor, M. K., & Heffernan, C. (2010). Teacher beliefs about the cognitive diagnostic information of classroom versus large scale tests: Implications for assessment literacy. *Assessment in Education: Principles, Policy & Practice*, 17(1), 7-21. https://doi.org/10.1080/09695940903565362

- Levi, T., & Inbar-Lourie, O. (2019). Assessment literacy or language assessment literacy:

  Learning from the teachers. *Language Assessment Quarterly*, *17*(2), 168-182.

  <a href="https://doi.org/10.1080/15434303.2019.1692347">https://doi.org/10.1080/15434303.2019.1692347</a>
- Maaoui, A., & Tsagari, D. (2020). *Inside the black box of L2 reading ability measurement: Interfaces between assessment literacy and validity.* In D. Tsagari (ed.) Language

  Assessment Literacy: From theory to practice, (pp. 160-191) Cambridge Scholars.
- Malone, M. E. (2013). The essentials of assessment literacy: Contrasts between testers and users. *Language Testing*, 30(3), 329-344. <a href="https://doi.org/10.1177%2F0265532213480129">https://doi.org/10.1177%2F0265532213480129</a>
- Manning, A. (2016). Assessing EAP: Theory and practice in assessment literacy handbook.

  Garnet Education.
- Mede, E., & Atay, D. (2017). English language teachers' assessment literacy: The Turkish context. *DiL Dergisi*, *I*(168), 43-60. http://dx.doi.org/10.1501/Dilder 0000000237
- McLaughlin, C. & Manos, E.. (2022). *Assessing achievement with the ELL in mind*. Coursera. https://www.coursera.org/learn/ell-assessment
- Mellati, M., & Khademi, M. (2018). Exploring teachers' assessment literacy: Impact on learners' writing achievements and implications for teacher development. *Australian Journal of Teacher Education (Online)*, 43(6), 1-18. <a href="http://dx.doi.org/10.14221/ajte.2018v43n6.1">http://dx.doi.org/10.14221/ajte.2018v43n6.1</a>
- Mertler, C. A. (2009). Teachers' assessment knowledge and their perceptions of the impact of classroom assessment professional development. Improving Schools, 12(2), 101e113. https://doi.org/10.1177/1365480209105575

- Mohamed, F. I. (2021). Exploring EFL assessors' assessment literacy in an English preparatory program in Kuwait. [Unpublished doctoral dissertation]. University of Exeter. <a href="http://hdl.handle.net/10871/126292">http://hdl.handle.net/10871/126292</a>
- Muhammad, F. H. N., & Bardakçı, M. (2019). Iraqi EFL teachers' assessment literacy:

  Perceptions and practices. *Arab World English Journal (AWEJ) Volume*, 10.

  <a href="https://dx.doi.org/10.24093/awej/vol10no2.33">https://dx.doi.org/10.24093/awej/vol10no2.33</a>
- Newfields, T. (2006, May). Teacher development and assessment literacy. In *Authentic* communication: Proceedings of the 5th Annual JALT Pan-sig Conference (pp. 48-73). <a href="https://hosted.jalt.org/pansig/2006/index.html">https://hosted.jalt.org/pansig/2006/index.html</a>
- OPEN. (2022). *Current massive open online courses (MOOCs)*. Online Professional English Network. <a href="https://www.openenglishprograms.org/MOOC">https://www.openenglishprograms.org/MOOC</a>
- OpenLearn. (2022). Assessment in secondary modern foreign languages. The Open University.

  <a href="https://www.open.edu/openlearn/education-development/assessment-secondary-modern-f">https://www.open.edu/openlearn/education-development/assessment-secondary-modern-f</a>

  oreign-languages/content-section-0?active-tab=description-tab
- Plake, B. S., & Impara, J. C. (1996). *Teacher assessment literacy: What do teachers know about assessment?*. In G. D. Phye (ed.) Handbook of classroom assessment, (pp. 53-68).

  Academic Press. <a href="https://doi.org/10.1016/B978-012554155-8/50005-3">https://doi.org/10.1016/B978-012554155-8/50005-3</a>
- Popham, W. J. (2009). Assessment literacy for teachers: Faddish or fundamental? Theory into Practice, 48(1), 4e11. https://doi.org/10.1080/00405840802577536

- Prasetyo, A. H. (2018). Language assessment literacy development: A student-teacher's experiences in teaching practice program. *LLT Journal: A Journal on Language and Language Teaching*, 21(2), 199-206. <a href="https://doi.org/10.24071/llt.2018.210209">https://doi.org/10.24071/llt.2018.210209</a>
- Rad, M. R. (2019). The Impact of EFL teachers' assessment literacy on their assessment efficiency in classroom. *Britain International of Linguistics Arts and Education* (BIoLAE) Journal, 1(1), 9-17. https://doi.org/10.33258/biolae.v1i1.14
- Serpil, Ö. Z., & Derin, A. T. A. Y. (2017). Turkish EFL instructors' in-class language assessment literacy: Perceptions and practices. *ELT Research Journal*, *6*(1), 25-44. https://dergipark.org.tr/en/pub/eltrj/issue/28779/307996
- Solomonidou, G. (2020). *Greek language teachers' conceptions on purposes and approaches of assessment*. In D. Tsagari (ed.) Language Assessment Literacy: From theory to practice, (pp.71-96). Cambridge Scholars.
- Stiggins, R. J. (1991). Assessment literacy. Phi Delta Kappan, 72(7), 534e539.
- Sultana, N. (2019). Language assessment literacy: An uncharted area for the English language teachers in Bangladesh. *Language Testing in Asia*, 9(1), 1-14. https://doi.org/10.1186/s40468-019-0077-8
- Teachers' Assessment Literacy Enhancement. (2021). The TALE Project. https://taleproject.eu/
- Tao, N. (2014). Development and validation of classroom assessment literacy scales: English as a foreign language (EFL) instructors in a Cambodian higher education setting [Doctoral dissertation, Victoria University].

- Taylor, L. (2013). Communicating the theory, practice and principles of language testing to test stakeholders: Some reflections. *Language Testing*, *30*(3), 403-412. https://doi.org/10.1177/0265532213480338
- Villa Larenas, S. (2020). An investigation of the language assessment literacy of teacher educators in Chile: Knowledge, practices, learning, beliefs, and context [Doctoral dissertation, Lancaster University].
- Vogt, K., & Tsagari, D. (2014). Assessment literacy of foreign language teachers: Findings of a European study. *Language Assessment Quarterly*, 11(4), 374-402.
  <a href="https://doi.org/10.1080/15434303.2014.960046">https://doi.org/10.1080/15434303.2014.960046</a>
- Volante, L., & Fazio, X. (2007). Exploring Teacher Candidates' Assessment Literacy:

  Implications for Teacher Education Reform and Professional Development. *Canadian Journal of Education*, 30(3), 749-770. https://doi.org/10.2307/20466661
- Watmani, R., Asadollahfam, H., & Behin, B. (2020). Demystifying language assessment literacy among high school teachers of English as a foreign language in Iran: Implications for teacher education reforms. *International Journal of Language Testing*, 10(2), 129-144. <a href="https://www.ijlt.ir/article\_118025.html">https://www.ijlt.ir/article\_118025.html</a>
- Xu, Y., & Brown, G. T. (2016). Teacher assessment literacy in practice: A reconceptualization.

  Teaching and Teacher Education, 58, 149-162. https://doi.org/10.1016/j.tate.2016.05.010
- Xu, Y., & Brown, G. T. L. (2017). University English teacher assessment literacy: A survey-test report from China. *Papers in Language Testing and Assessment*, 6(1), 133-158.

- Yamtim, V., & Wongwanich, S. (2014). A study of classroom assessment literacy of primary school teachers. *Procedia-Social and Behavioral Sciences*, *116*, 2998-3004. https://doi.org/10.1016/j.sbspro.2014.01.696
- Yan, X., & Fan, J. (2021). "Am I qualified to be a language tester?": Understanding the development of language assessment literacy across three stakeholder groups. *Language Testing*, 38(2), 219-246. https://doi.org/10.1177/0265532220929924
- Zulaiha, S., Mulyono, H., & Ambarsari, L. (2020). An Investigation into EFL Teachers'
   Assessment Literacy: Indonesian Teachers' Perceptions and Classroom Practice.
   European Journal of Contemporary Education, 9(1), 189-201.
   <a href="https://doi.org/10.13187/ejced.2020.1.189">https://doi.org/10.13187/ejced.2020.1.189</a>